



© Air France Christophe Leroux



Gros plan B787 en vol

**PRÉSENCE**  
DES RETRAITÉS D'AIR FRANCE  
Revue trimestrielle

Directeur de la publication :  
Harry MARNE  
Rédacteur en chef : Brice MEYER-HEINE  
Rédacteur en chef adjoint :  
Annie BRESSANGE  
Responsable publicité : Jean CRUZEL  
Assistante : Marie-Thérèse CHEVROT  
Comité de rédaction :  
Jean CRUZEL, Sylvain DENIS,  
Jacqueline DRUET, Harry MARNE,  
Jean MAURIÉS, Isabelle de PONSAY,  
Henri MILLOT, Bernard POURCHET,  
Christian REY, Christiane TARANOFF  
et Jean WIEVIORKA

**Abonnement**

Non-adhérent ARAF : 28 €  
Adhérent ARAF : 14 €

Prix du numéro : 8 €

N° de commission paritaire : 1009 G 85069  
Dépôt légal : n°35878 | ISSN 0397 - 1783

Mise en page | Impression  
Ouaf ! Ouaf ! Le marchand de couleurs  
Tél. : 0140 930 302  
Imprimé en France  
Ce numéro a été tiré à 12 700 exemplaires.

**Adresse-contact**

30, avenue Léon Gaumont - 75020 Paris  
Tél. : 01 56 93 17 70  
araf@araf.info | www.araf.info

© DR



La patrouille de France lors du vol inaugural du B787

## Éditorial

- Le mot du président de l'ARAF

## ARAF

- Air France : Résultats 2016 et perspectives 2017
- 65<sup>e</sup> AG de l'ARAF. Rapport financier, élections, résolutions
- L'Assemblée générale en images
- L'organigramme des organes centraux de l'ARAF
- Adhésion à l'ARAF. Abonnement aux revues
- Vous êtes toutes et tous les bienvenus à l'ARAF

## Retraite

- Un nouveau quinquennat
- AGE – Passage de relais. Actions de nos organisations nationales
- La réforme de la CRPN
- Les retraites du personnel au sol. Célébration du 8 mai 1945

## Mutuelle

- La Mutuelle Air France en 2017

## Aéronautique

- Bienvenue à bord du B787
- Passons au salon !
- Le projet Boost, prêt au décollage

## Histoire

- Racines d'avenir

## Culture et loisirs

- À l'aéro-club. Rencontre ARAF/VG KLM
- Nos postures animales
- Mots croisés aériens, par Jihème. Remue-méninges
- Bibliographie
- Chronique aéronautique

## Pratique

- Réglementation Transavia

## Régions

- Journées régionales et départementales

## Carnet

## Courrier des lecteurs

## Adresses utiles de l'ARAF



## Le mot du président de l'ARAF



Harry Marne, président de l'ARAF

**C**hers amis,  
C'est avec plaisir que je vous ai accueillis nombreux, pour la quatrième fois, à notre Assemblée générale annuelle du 1er juin, à la FIAP.

Notre association qui a maintenant 65 ans continue à bien se porter. Notre revue **PRÉSENCE** est appréciée. Vous constaterez dans ce numéro quelques évolutions destinées à la rendre encore plus attractive et à souligner qu'elle s'adresse non seulement aux retraités mais également aux adhérents actifs. Afin de vous offrir des articles variés sur les activités et l'actualité de la compagnie, **PRÉSENCE** poursuit son objectif de s'ouvrir davantage à toutes les directions de l'entreprise et à ses populations PS et PN.

Une réflexion est en cours pour regrouper l'ARAF et l'Amicale d'Air France. Anne-Marie Kozłowska et Bernard Bazot en sont chargés.

Je regrette le départ, en tant que secrétaire générale, d'Anne-Marie Kozłowska, fidèle au poste depuis 10 ans, d'abord avec Philippe Hache, puis à mes côtés. Je la remercie tout particulièrement pour son investissement dans cette fonction.

C'est Jacqueline Druet qui a accepté de lui succéder et qui a été élue lors du Conseil d'administration de l'ARAF vendredi 2 juin 2017, je lui souhaite la bienvenue et la plus grande des satisfactions dans ce nouveau poste.

Au nom de l'ARAF, je félicite Alain Bardi, premier vice-président de la MNPAF qui ne s'est pas ménagé pour que l'Assemblée générale de la MNPAF vote, le mardi 30 mai dernier, sa désaffiliation de la SGAM (Société de Groupe d'Assurance Mutuelle) MACIF afin de s'affilier à l'UMG (Union Mutualiste de Groupe) regroupant les 5 mutuelles relevant du Code de la Mutualité (Macif mutualité, Apivia mutuelle, MNFCT (fonctionnaires territoriaux), mutuelle IBM et la MNPAF)

Je n'oublie pas que si notre association continue à bien se porter, c'est grâce à tous ses bénévoles et en particulier à l'équipe en charge du suivi des adhérents, les équipes de Gaumont, les équipes des délégations régionales, sans omettre le comité de rédaction de Présence, qui œuvre chaque trimestre à la parution d'un magazine de qualité.

Je terminerai en saluant celles et ceux qui ont participé à la bonne organisation et à la réussite de l'Assemblée générale de l'ARAF 2017.

Je vous souhaite un bel été.

● Harry Marne  
Président de l'ARAF